



sps-marketing.com



INNOVATIVE. INDEPENDENT. IMPASSIONED.

**Traktionssysteme Austria GmbH**  
Brown-Boveri-Straße 1  
2351 Wiener Neudorf, Österreich  
Tel.: +43 (0)2236 8118-0  
Fax: +43 (0)2236 8118-237  
E-Mail: [office@traktionssysteme.at](mailto:office@traktionssysteme.at)  
f TSA – Traktionssysteme Austria



[www.traktionssysteme.at](http://www.traktionssysteme.at)

## Verhaltenskodex Traktionssysteme Austria GmbH

Oktober, 2015  
Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird in diesem Dokument nur die männliche Form explizit angeführt.  
Männer und Frauen sind jedoch gleichermaßen angesprochen.

Bildquellen  
Imagebilder: SPS MARKETING GmbH





INNOVATIVE. INDEPENDENT. IMPASSIONED.

## Vorwort

Wir sind ein führendes internationales Unternehmen an einem traditionsreichen Standort in Österreich. Als Komplettanbieter produzieren wir verlässliche und hocheffiziente Motoren, Generatoren und Getriebe für Eisenbahn und Elektrobusse, welche nun seit 50 Jahren auf jedem Kontinent der Welt in Verwendung sind.

Aufgrund unseres rapiden Wachstums, der Erschließung neuer Märkte und unserer dynamischen Internationalisierung in den letzten Jahren ist es essentiell geworden, eine gemeinsame Unternehmenskultur zu definieren und zu kommunizieren. Deren Kernprinzipien und Verhaltensrichtlinien besitzen auch über Sprachbarrieren und natürliche Grenzen hinaus Gültigkeit.

Sowohl innerhalb des heimischen österreichischen Marktes als auch im Ausland nehmen wir eine weitreichende Vorbildfunktion ein. Um gute Reputation und Unternehmenserfolge sicherzustellen, legen wir in allen Geschäftsbereichen höchsten Wert auf Integrität und gesetzestreuere Verhalten.

Um die beschriebenen Anforderungen zu erfüllen, haben wir diesen Verhaltenskodex im Rahmen einer Projektgruppe, bestehend aus Geschäftsführung,

Führungskräften und Mitarbeitern entwickelt. Er definiert Prinzipien und Richtlinien, die einem verantwortungsvollen Umgang mit internen und externen Partnern zu Grunde liegen. Er dient als Bezugsrahmen für unsere tägliche Arbeit und stellt Zuverlässigkeit, Transparenz, Vertrauen und Qualität sicher.

Der Verhaltenskodex gilt für das gesamte Unternehmen und kann nur durch geltende bindende Gesetze, spezielle Abmachungen oder andere interne Regeln aufgehoben werden.

Es liegt in der Verantwortung jedes Einzelnen von uns sicherzustellen, dass der Verhaltenskodex in der Realität gelebt wird und breite Akzeptanz erlangt. Das Dokument kann auf der Homepage des Unternehmens heruntergeladen werden. Zusätzlich ist eine Hardcopy-Version bei den jeweiligen Vorgesetzten erhältlich.

Wenn Sie Verstöße der definierten Prinzipien und Richtlinien beobachten oder etwaige Fragen zu spezifischen Inhalten haben, zögern Sie bitte nicht, Ihren Vorgesetzten oder Dr. Günter Eichhübl (Compliance Beauftragter) zu kontaktieren. Alle Fragen und Meldungen werden strikt vertraulich behandelt.

Mag. Robert Tencel  
Geschäftsführer

Dr. Günter Eichhübl  
Geschäftsführer

# Allgemeine Verhaltensrichtlinien

Wir wollen uns als innovativer, unabhängiger und leidenschaftlicher Komplettanbieter positionieren, um unsere Kunden laufend mit technologischen Lösungen zu versorgen. Unsere 5 unternehmensinternen Verhaltensrichtlinien sollen uns auf unserem kontinuierlichen Weg der Verbesserung als wertvolle Ratschläge dienen.

## \* Qualität mit Leidenschaft

- Wir bieten **hohe Qualität** betreffend unserer Kompetenzen: Beratung, Produktentwicklung & Konstruktion, Fertigung, Qualitätsprüfung und Services.
- Wir haben eine klare **Zieldefinition**: Die Anwendung des **Vier-Augen-Prinzips**, **wirksames Lean Management** und **detaillierte Dokumentation** unterstützen uns dabei, unsere hohen Qualitätsstandards zu erreichen, um die Transparenz für alle involvierten Parteien zu erhöhen.

## \* Kontinuierliche Entwicklung & Innovation

- Wir erkennen **neue Trends** und Bedürfnisse bereits zu einem frühen Zeitpunkt, richten unsere Aktivitäten stets auf neue Marktanforderungen aus und führen **Innovationen** genau zum richtigen Zeitpunkt ein.
- Wir evaluieren Problemstellungen und designen **neue Lösungswege**.
- Wir investieren kontinuierlich in die **Entwicklung unseres Materials und unsere Produktionsmethoden** um einen Schritt voraus zu sein.
- Wir legen großen Wert auf fortlaufendes **Training und Ausbildung unserer Mitarbeiter**.

Kunden

Investoren & Finanzmärkte



Manager & Mitarbeiter

Lieferanten & Partner

## \* Sicherheit

- Arbeitssicherheit und Unfallprävention haben für uns oberste Priorität. Durch die Implementierung von Maßnahmen wie Sicherheitsrichtlinien und Arbeitsplatzschulungen, übernehmen wir Verantwortung für die körperliche und geistige Fitness unserer Mitarbeiter.
- Wir handeln mit größter Sorgfalt wann immer wir Informationen erhalten, verarbeiten und speichern.
- Wir halten uns an Datensicherheitsstandards.
- Die Anwendung der von uns definierten Sicherheitsprozesse schützt vor dem Erhalt, Gebrauch, sowie vor der Veränderung oder Zerstörung von Informationen durch unautorisierte Dritte.

## \* Ethik & Integrität

- **Respektvolle und wertschätzende Zusammenarbeit:** Wir behandeln einander mit Respekt und Fairness und verhindern Diskriminierung auf Grund von Herkunft, Religion, Geschlecht, sexueller Orientierung, Alter oder Behinderungen.
- **Einhaltung des Gesetzes:** Wir akzeptieren keine Form von Korruption, Straftaten oder sonstigen vorschriftswidrigen Vorteilen. Unsere Geschäftspartner, Berater, Lieferanten und andere dritte Personen, die im Namen unseres Unternehmens handeln, werden auf Basis von etablierten internen Kontrollprozessen sorgfältig ausgesucht.
- **Menschenrechte:** Wir pflegen keine Geschäftsaktivitäten, Projekte oder Kontakte zu Personen, die eine Verbindung zu Zwangs- oder Kinderarbeit aufweisen. Spezielle Richtlinien, Standards und Dokumentationssysteme helfen uns, Diskriminierung zu verhindern und Gleichberechtigung zu unterstützen.
- **Umwelt:** Wir beteiligen uns nicht an Geschäftsaktivitäten oder Projekten, die eine nachhaltige Bedrohung für die Umwelt darstellen. Wir achten auf die Einhaltung von lokaler und internationaler Gesetzgebung.

## \* Finanzen

- Wir machen alle Geschäftsprozesse in unseren Geschäftsbüchern nach definierten Prozessen, Prüfungsvorschriften und allgemein akzeptierter Richtlinien zur Finanzberichterstattung transparent.
- Wir verpflichten uns – unseren internen Standards entsprechend – vollständige, genaue, verständliche und aktuelle Daten zur Verfügung zu stellen.

# Zielgruppenspezifische Verhaltensrichtlinien

Wir bewegen uns als Unternehmen in einem Netzwerk von Kunden, Geschäftspartnern und Lieferanten, sowohl in Österreich als auch in einem internationalen Umfeld. Langfristige und verantwortungsvolle Zusammenarbeit ist für unseren Erfolg von essentieller Bedeutung. Wir streben gegenseitiges Vertrauen und eine Balance zwischen Interessen auf beiden Seiten an und handeln nach dem Prinzip der Fairness. Zusätzlich zu unseren allgemeinen unternehmensweiten Verhaltensrichtlinien unterstützen uns zielgruppenspezifische Richtlinien in der Interaktion mit unterschiedlichen Stakeholdern.

## UMGANG MIT LIEFERANTEN & PARTNERN

### QUALITÄT MIT LEIDENSCHAFT

- Wir analysieren gekaufte Produkte kontinuierlich auf verbotene Substanzen.
- Wir wenden das Vier-Augen-Prinzip an, um Missverständnisse zu vermeiden.

### SICHERHEIT

- Lieferanten, die nicht die erforderlichen Qualitätskriterien erfüllen, Arbeitssicherheitsvorschriften nicht einhalten und/oder nicht im Sinne der Nachhaltigkeit agieren, werden von der Zusammenarbeit mit uns ausgeschlossen.
- Wir bestehen auf ein implementiertes Risikomanagement auf der Seite unserer Lieferanten und Geschäftspartner und sind mit ihnen im Austausch betreffend möglicher Risiken und Risikomanagementprozesse.
- Wir streben langfristige Verträge an, um die Erfüllung der Nachfrage sicherzustellen.

### ETHIK & INTEGRITÄT

- **Respektvolle und wertschätzende Zusammenarbeit:** Wir betrachten unser Gegenüber als gleichberechtigten Partner auf Augenhöhe. Prozesse werden in einer transparenten Art und Weise anhand der Prinzipien des freien und fairen Wettbewerbs und der Gleichbehandlung durchgeführt. Wir halten uns an implementierte Verhaltensrichtlinien seitens unserer Lieferanten und Geschäftspartner.
- **Einhaltung des Gesetzes:** Wir verpflichten uns zu fairem Wettbewerb und ermöglichen die freie Entwicklung aller Marktteilnehmer. Wir lehnen strafbare Handlungen wie illegale oder unangemessene Vereinbarungen über Preise, Produktionskapazitäten und Lieferantenquellen ab. Wir führen legale und transparente Auftragsvergaben und kompetitive Ausschreibungsprozesse durch. Wir nehmen keine Geschenke oder Vorteile von Lieferanten und Geschäftspartnern an. Für detaillierte Informationen im Zusammenhang mit der Annahme und dem Angebot von Geschenken verweisen wir auf unsere interne Richtlinie.

## UMGANG MIT INVESTOREN & AUF DEM KAPITALMARKT

### QUALITÄT MIT LEIDENSCHAFT

- Wir verpflichten uns zu einem verantwortungsvollen und transparenten Management, welches an Wertschaffung und der Bereitstellung von aktueller Information zur Finanzlage ausgerichtet ist.

### SICHERHEIT

- Wir decken mögliche Risiken mit zusätzlichen Versicherungen ab (z.B. Betriebsunterbrechung, Feuer und Diebstahl, Produkthaftung und -rückruf).
- Durch entsprechende Maßnahmen wird sichergestellt, dass weder Führungskräfte noch Mitarbeiter den Zugang zu Insiderinformationen dazu missbrauchen, um sich unfaire oder gesetzeswidrige Vorteile zu verschaffen.

## UMGANG MIT KUNDEN

### QUALITÄT MIT LEIDENSCHAFT

- Wir versorgen unsere Kunden mit den bestmöglichen Lösungen, um ihren Bedürfnissen und Interessen entgegenzukommen.
- Wir bieten Produkte und Services nur dann an, wenn wir die notwendige Lizenz, das fachliche Know-how und die erforderliche Infrastruktur zur Verfügung stellen können.
- Wir wenden das Vier-Augen-Prinzip im Umgang mit Kunden an, um Missverständnisse zu vermeiden und unterschiedliche Perspektiven einzubringen.

### KONTINUIERLICHE ENTWICKLUNG & INNOVATION

- Wir evaluieren unser Produkt- & Serviceportfolio regelmäßig, um Verbesserungspotenzial zu identifizieren.

### SICHERHEIT

- Wir stellen unseren Kunden akkurate, vollständige und aktuelle Informationen zur Verfügung.
- Wir behandeln die Daten unserer Kunden hochsensibel.

## UMGANG MIT FÜHRUNGSKRÄFTEN & MITARBEITERN

### QUALITÄT MIT LEIDENSCHAFT

- Unser Management übernimmt eine Vorbildfunktion bei der internen und externen Darstellung des Unternehmens
- Manager und Mitarbeiter übernehmen Verantwortung für ihre eigenen Handlungen.

### KONTINUIERLICHE ENTWICKLUNG & INNOVATION

- Wir investieren kontinuierlich in die Entwicklung von unseren Mitarbeitern, um umfangreiches Know-how zu erlangen.

### SICHERHEIT

- Mitarbeiter werden kontinuierlich in Arbeitsplatzsicherheit geschult.
- Jeder Mitarbeiter hat im beruflichen Alltag sicherzustellen, dass persönliche Interessen nicht in Konflikt mit den Verantwortungen gegenüber dem Unternehmen stehen.

- Wir geben Kundendaten nie an dritte Personen weiter, außer in Fällen, in denen eine schriftliche Einwilligung des Kunden vorliegt und/oder in denen die Informationen als Grundlage für ein Vergehen gegenüber dem Aufsichtsrat oder für eine strafrechtliche Verurteilung dienen.

### ETHIK & INTEGRITÄT

- **Respektvolle und wertschätzende Zusammenarbeit:** Wir akzeptieren die Richtlinien und Prinzipien unserer Kunden.
- **Einhaltung des Gesetzes:** Wir hinterfragen die Reputation unserer Kunden, die Kreditwürdigkeit, die Mittelherkunft und sonstige Aktivitäten, um verdächtige Handlungen zu bemerken. Dadurch reduzieren wir die Wahrscheinlichkeit, dass wir für illegale geschäftliche Angelegenheiten missbraucht werden. Wir akzeptieren keine Geschenke oder Vorteile von Kunden. Für detaillierte Informationen im Zusammenhang mit der Annahme und dem Angebot von Geschenken verweisen wir auf unsere interne Richtlinie.

### ETHIK & INTEGRITÄT

- **Respektvolle und wertschätzende Zusammenarbeit:** Wir führen Recruiting und Beförderungen auf Basis leistungsorientierter Kriterien durch und tolerieren keine Diskriminierung auf Grund von Herkunft, Kultur, Religion, Hautfarbe, Geschlecht, sexueller Orientierung, Alter oder Behinderungen (Gleichberechtigung).
- **Einhaltung des Gesetzes:** Die Akzeptanz und Vergabe von Spenden ist nicht gestattet, mit Ausnahme von Geschenken, deren Wert im Rahmen eines sozial akzeptierten Verhaltens als unwesentlich einzustufen ist. Mitarbeitern ist es nicht gestattet Lieferanten, Geschäftspartnern oder Kunden Geschenke und Vorteile anzubieten. Für detaillierte Informationen im Zusammenhang mit der Annahme und dem Angebot von Geschenken verweisen wir auf unsere interne Richtlinie.

### FINANZEN

- Unsere Vergütungsrichtlinie orientiert sich an internationalen Standards und ist konform mit unserer Geschäftsstrategie, unseren Zielen, Werten und Langzeitinteressen.